

marantz®

Model LC3050 User Guide

LCD TV

CE MARKING

ENGLISH

The LC3050 is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.

FRANÇAIS

Le LC3050 est conforme à la directive EMC et à la directive sur les basses tensions.

DEUTSCH

Das Modell LC3050 entspricht den EMC-Richtlinien und den Richtlinien für Niederspannungsgeräte.

NEDERLANDS

De LC3050 voldoet aan de EMC eisen en de vereisten voor laag-voltage.

ESPAÑOL

El LC3050 está de acuerdo con las normas EMC y las relacionadas con baja tensión.

ITALIANO

Il LC3050 è conforme alle direttive CEE ed a quelle per i bassi voltaggi.

ENGLISH

WARNINGS

- Do not expose the equipment to rain or moisture.
- Do not remove the cover from the equipment.
- Do not insert anything into the equipment through the ventilation holes.
- Do not handle the mains lead with wet hands.
- Do not cover the ventilation with any items such as tablecloths, newspapers, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.
- Do not place anything about 1 meter above the top panel.
- Make a space of about 0.2 meter around the unit.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Ne pas essayer de retirer le boîtier de l'appareil.
- Ne rien insérer dans l'appareil par les orifices de ventilation.
- Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pas recouvrir les ouïes de ventilation avec un objet quelconque comme une nappe, un journal, un rideau, etc.
- Ne placer aucune source de flamme nue, comme une bougie allumée, sur l'appareil.
- Pour mettre au rebut les piles usées, respecter les lois gouvernementales ou les règlements officiels concernant l'environnement qui s'appliquent à votre pays ou région.
- Ne placer aucun objet à moins d'un mètre environ du panneau supérieur.
- Veiller à ce qu'aucun objet ne soit à moins de 0,2 mètre des côtés de l'appareil.

DEUTSCH

WARNHINWEISE

- Das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Die Abdeckung nicht vom Gerät abnehmen.
- Keine Gegenstände durch die Belüftungsschlitze stecken.
- Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit einem Tischtuch, einer Zeitung, einem Vorhang usw. ab.
- Es dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Beachten Sie bei der Entsorgung der verbrauchten Batterien alle geltenden lokalen und überregionalen Regelungen.
- Darauf achten, daß über dem Gerät ein Freiraum von mindestens 1 meter vorhanden ist.
- Auf allen Geräteseiten muß ein Zwischenraum von ungefähr 20 cm vorhanden sein.

NEDERLANDS

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Verwijder de afdekplaat van het apparaat niet.
- Duw niets door de ventilatieopeningen in het apparaat.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan.
- Bedek de ventilatieopeningen niet met enige voorwerpen, zoals tafelkleden, kranten, gordijnen, enz.
- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat.
- Volg bij het weggooien van verbruikte batterijen de overheidswetgeving of milieuvoorschriften op die van kracht zijn in het land of de regio waarin u zich bevindt.
- Zorg dat er tenminste 1 meter vrije ruimte boven het toestel is.
- Zorg dat er 0,2 meter vrije ruimte rond het toestel is.

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS

- No exponga el equipo a la lluvia ni a la humedad.
- No extraiga la tapa del equipo.
- No introduzca nada en el interior del equipo a través de los orificios de ventilación.
- No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No cubra la ventilación con objetos como manteles, periódicos, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el equipo elementos con fuego, por ejemplo velas encendidas.
- Cuando se eliminen baterías usadas, deben cumplirse las reglamentaciones oficiales o las normas de protección medioambiental aplicables en su país o en su zona.
- No ponga nada a menos de 1 metro por encima del panel superior.
- Deje un espacio de unos 0,2 metros alrededor de la unidad.

ITALIANO

AVVERTENZE

- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non rimuovere il coperchio dell'apparecchio.
- Non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio attraverso i fori di ventilazione.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non coprire le fessure di ventilazione con tovaglie, giornali, tende od oggetti analoghi.
- Non posare sull'apparecchio sorgenti di fiamme scoperte quali candele accese.
- Smaltire le pile usate in conformità alle norme governative o disposizioni ambientali vigenti nel proprio paese o zona.
- Non posare nulla per circa un metro sopra il pannello superiore.
- Lasciare 0,2 metro liberi tutto intorno l'unità.

WARNHINWEIS



WARNUNG
GEFAHR DES ELEKTROSCHOCKS
NICHT ÖFFNEN



WARNHINWEIS:

Um das Risiko eines elektrischen Schocks zu reduzieren, sollte die rückwärtige Abdeckung des Geräts nicht abgenommen werden. Es befinden sich keine Benutzer-Bedienelemente im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifizierten Kundendienst-Fachleuten.



Das Blitz-Symbol im Dreieck weist den Benutzer auf nicht-isolierte gefährliche Spannung im Gehäusebereich hin, die ausreichend hoch genug sein könnte, um ein Elektroschockrisiko für Menschen darzustellen.



Das Ausrufezeichen-Symbol im Dreieck verweist auf wichtige zu beachtende Bedien- und Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung. Beachten Sie die Hinweise.

WARNHINWEIS:

Um Brand- oder Schockgefahr zu vermeiden, sollte das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Säubern Sie den Aktiv-Matrix-LCD-Bildschirm nicht mit festem Material und setzen Sie ihn keinen Stößen aus, da der Bildschirm so irreparabel verkratzt oder beschädigt werden könnte.

BITTE BEACHTEN SIE:

Dieses Produkt darf nicht ohne die vorherige schriftliche Genehmigung verändert werden. Nicht-authorized Veränderungen könnten das Recht des Anwenders zur Nutzung dieses Produkts aufheben.

Stromversorgung:

Das Gerät wird durch Gleichstromspeisung über den Wechselstrom-Gleichstrom-Adapter (AC-DC-Adapter) versorgt. Die Spannung ist auf dem Aufkleber an der Rückseite des Geräts angegeben. Benutzen Sie nur den AC-DC-Adapter, der zusammen mit dem Gerät geliefert wird und schließen Sie das Gerät nie direkt an ein Wechselspannungsnetz an. Der AC-DC-Adapter läuft über Wechselstrom-Netzstromversorgung. Die Spannung ist auf dem Aufkleber auf dem AC-DC-Adapter angegeben.

- Verbinden Sie den Gleichstrom-Stecker des AC-DC-Adapters mit der 24V-Buchse des Geräts.
- Verbinden Sie den AC-DC-Adapter und sein Netzkabel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einem Wechselstromnetz.

Bei Gewittern oder Stromausfällen sollten der Hauptstecker des AC-DC-Adapters und der Antennenstecker ausgezogen werden. Vermeiden Sie, dass Gegenstände auf dem Netzkabel stehen oder darüber hinwegrollen. Stellen Sie das Gerät nie an einen Platz, an dem das Netzkabel Beschädigungen ausgesetzt ist.

WARNHINWEIS

Bedienung:

Entfernen Sie nie die rückwärtige Abdeckung des Geräts, da Sie sich so dem Risiko hoher Spannungsentladungen und anderen Gefahren aussetzen könnten. Sollte das Gerät nicht einwandfrei funktionieren, dann ziehen Sie den Netzstecker und rufen Sie Ihren Fachhändler an.

Aufstellungsort

Stellen Sie Ihr Fernsehgerät so auf, dass kein helles Licht oder Sonnenlicht direkt auf den Bildschirm fällt. Halten Sie das Fernsehgerät von Erschütterungen, Feuchtigkeit, Staub oder Hitze fern. Achten Sie außerdem darauf, dass für den freien Luftstrom in der Umgebung des Fernsehgeräts gesorgt ist. Decken Sie die Belüftungsöffnungen auf der Geräterückseite nicht ab.

Reinigung:

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den LCD-Bildschirm reinigen. Wischen Sie Bildschirm und Gehäuse mit einem sauberen weichen Tuch ab. Sollte eine weitergehende Reinigung erforderlich sein, benutzen Sie ein sauberes feuchtes Tuch. Benutzen Sie nie Flüssigreiniger oder Reinigungssprays.

INHALT

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung.

GELIEFERTE ZUBEHÖRTEILE	2
Batterien	2
BEDIENUNG	2
Vorderseite	2
Eingangsbuchsen	2
Fernbedienung	3
GRUNDFUNKTIONEN	4
Ein- und ausschalten des Fernsehgeräts	4
Programmwahl	4
Lautstärke-Regulierung	4
Zuletzt eingestellter Kanal	4
Stummschaltung	4
Bildschirm-Sprachwahl	4
BILDSCHIRMANZEIGE	4
TV-PROGRAMM-AUFSTELLUNG	5
Automatisches Programmieren	5
Manuelles Programmieren	5
Senderliste ordnen	6
BILDEINSTELLUNG	6
Manuelle Bildeinstellung	6
Automatische Bildsteuerung	6
STONEINSTELLUNG	7
Auto Sound Control	7
WEITERE FUNKTIONEN	7
Auto-aus	7
Blaues Bild	7
Auto	7
Sleep Timer (Schlaf-Modus)	8
Tonausgabe (Lautsprecherwahl)	8
PIP Funktion	8
Die Programmliste aufrufen	8
TELETEXT	9
TEXT AN/AUS	9
TOP Text	9
FLOF TEXT	9
Spezielle Teletext-Funktionen	9

INHALT

EXTERNE KOMPONENTEN ANSCHLIEßEN	10
Antennen-Buchse	10
SCART 1	10
SCART2	10
S-VIDEO-Buchse	10
Kopfhörer-Buchse	10
Sub woofer-Buchse	10
ANSCHLUSS DES PC ALS MONITOR	11
Bildanpassung	11
PC/ DTV Eingabe	11
PRODUKT-SPEZIFIKATIONEN	12
FEHLERBESEITIGUNG	12

GELIEFERTE ZUBEHÖRTEILE

■ Vergewissern Sie sich, dass die dem Gerät folgenden Zubehörteile beiliegen.

1. Netzteil



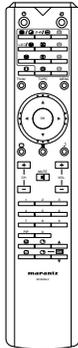
2. Netzkabel



3. Batterien (AAA)



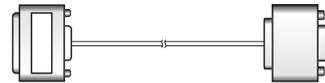
4. Fernbedienung



5. Bedienungsanleitung



6. PC ANALOG IN Kabel



7. PC DIGITAL IN Kabel



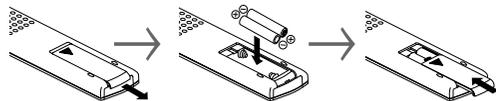
8. PC AUDIO IN Kabel



Batterien

■ Batterien einlegen

1. Ziehen Sie den Deckel des Batteriefaches in Pfeilrichtung nach oben.
2. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität.
3. Verschließen Sie das Batteriefach wieder.



*Verwenden Sie zwei 1.5V Alkali-Batterien des Typs AAA. Verwenden Sie nie gebrauchte und neue Batterien zusammen.

*Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht gebrauchen. Flüssigkeit aus alten Batterien kann zu Betriebsstörungen führen.

■ Hinweise für die Handhabung der Fernbedienung

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Sensor keine Objekte befinden.
- Legen Sie die Fernbedienung nie neben eine Heizquelle oder an einen feuchten Ort. Starke Stoßeinwirkung kann zu Betriebsstörungen führen.
- Das Signal der Fernbedienung kann durch Sonnenlicht oder andere starke Lichtquellen beeinflusst werden.

BEDIENUNG

Vorderseite

1. **ON/OFF** Schaltet das Gerät AN oder AUS.

2. **MENU**

Zeigt ein Menü an.

3. **+ CH** - (Kanalweitschaltung)

Wählt ein Programm oder ein Menü.

4. **+ VOL** - (Lautstärkeeinstellung)

Reguliert die Lautstärke. Reguliert die Menü-Einstellung.

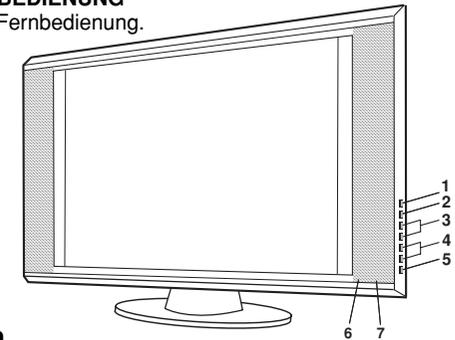
5. **TV/AV** Moduswahl: TV, SCART1, SCART2, VIDEO, S-VIDEO oder PC. Löscht das Menü auf dem Bildschirm.

6. **POWER/STANDBY-Leuchtanzeige**

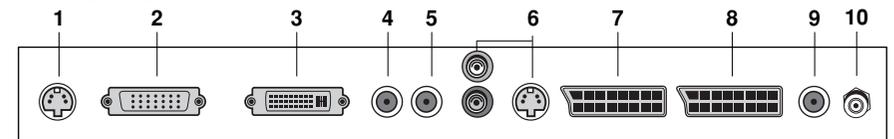
Leuchtet rot, wenn der Fernsehapparat in der Bereitschaftsbetriebsart ist. / Leuchtet grün, wenn der Fernsehapparat eingeschaltet wird.

7. **SENSOR FÜR DIE FERNBEDIENUNG**

Empfängt das IR-Signal der Fernbedienung.



Eingangsbuchsen



1. **DC IN-24V**

2. **PC ANALOG IN (D-SUB)**

3. **PC DIGITAL IN (DVI-I)**

4. **PC AUDIO IN**

Schließen Sie das Audiokabel vom PC an die **PC-Audioeingangsbuchse** (PC AUDIO IN) des Fernsehgeräts an.

5. **H/P (Kopfhörer-Buchse)**

Schließen Sie hier an dieser Buchse einen Kopfhörer an.

6. **S-VIDEO-Buchsen**

Zum Anschluss der Bild-Ausgangs-Buchse eines S-VIDEO VCR-Geräts.
Zum Anschluss der Audio-Ausgangs-Buchsen des S-VIDEO VCR-Geräts.

7. **SCART2**

8. **SCART1**

9. **Subwoofer OUT**

Zum Anschluss des Subwoofers.

10. **Antenne**

BEDIENUNG

Alle Funktionen lassen sich per Fernbedienung steuern. Einige Funktionen können auch am vorderen Bedienfeld des Geräts reguliert werden.

Fernbedienung

Legen Sie vor der Nutzung bitte die Batterien ein.

1. (Power)

Schaltet das Gerät vom Standby-Modus auf AN oder von AN auf Standby-Modus.

2. (Schlaf)

Stellt die Zeit ein, nach der sich das Gerät ausschaltet.

3. **P◀P** (Zuletzt eingestellter Kanal)

Rückkehr zum zuvor geschauten Programm.
Hinweis : Im Teletext-Modus wird die **P◀P** - Taste für Teletextfunktionen verwendet.

4. LIST

Zeigt das Programmlisten Menü an.

5. Tasten für Teletext

Mit diesen Tasten können die Teletext-Funktionen gesteuert werden.
gesteuert werden. Für Einzelheiten siehe Seite 9.

6. (Bildseitenverhältnis)

Wählt einen Schirmmodus vor -, 16:9, 14:9, ZOOM, 1:1 and Auto Wide.
1:1 and Auto Wide.

7. TV/AV

Moduswahl: TV, SCART1, SCART2, S-VIDEO oder PC.

8. TV/PC

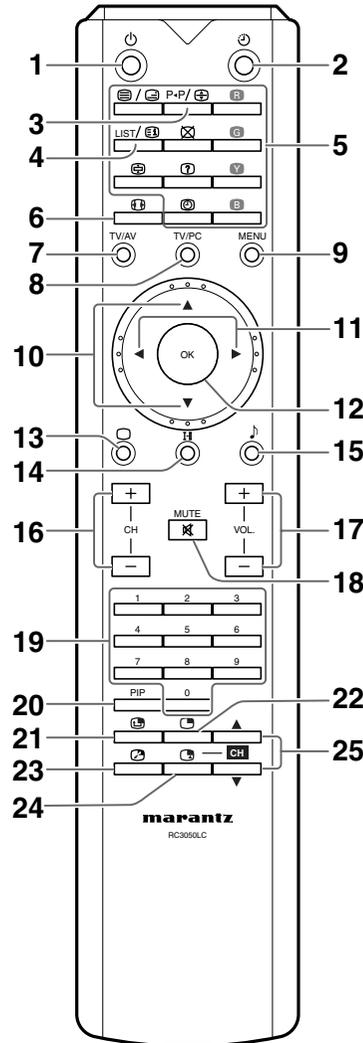
Moduswahl: TV oder PC.

9. MENU

Wählt ein Menü aus.

10.

Wählt einen Menü-Eintrag.



BEDIENUNG

11.

Verändert die Menüeinstellung.

12. OK

Bestätigt Ihre Wahl oder zeigt den aktuellen Modus an.

13. (Bildeffekt)

Speichert Ihre bevorzugte Bildeinstellung.

14. I-II (Sprachenwahl)

Sprachwahl für zweisprachig ausgestrahlte Programme.
Wählt die Klangeingabe (Lautsprecher).

15. (Klangeffekt)

Speichert Ihre bevorzugte Toneinstellung.

16. +CH - (Kanal aufwärts/abwärts)

Wählt das Programm oder das Menü.

17. + VOL - (Lautstärke +/-)

Reguliert die Lautstärke.
Reguliert die Menü-Einstellung.

18. MUTE (Stummschaltung)

Schaltet den Ton AN oder AUS.

19. NUMMERN-TASTEN

Drücken Sie direkt die entsprechende Taste.

20. PIP

Zeigt einen PIP -Schirm an (Bild in Bild).

21. (Position)

Wählt eine Position des PIP -Schirmes.

22. (Modus)

Wählt einen PIP -Schirmmodus vor. - 16:1, 9:1, Doppelfenster und Scan-Modus.

23. (Tauschen)

Tauscht die Hauptabbildung mit der Vorabbildung.

24. (Eingeben)

Wählt die Quelle der Vorabbildung im PIP -Modus vor.

25. **▲CH▼** (PIP-Kanal aufwärts/abwärts)

Wählt ein gewünschtes Programm vor, wenn Sendersignal im PIP -Modus angezeigt wird.

GRUNDFUNKTIONEN

Ein- und Ausschalten des Fernsehgeräts

Betriebsbereitschaftseinstellung: Der Netz-Adapter und des Netzkabel müssen vorbereitet und angeschlossen werden, damit das Fernsehgerät in die Betriebsbereitschaft geschaltet und von dort aus eingeschaltet werden kann. Drücken Sie die Netztaaste **POWER** an der Seitenverkleidung des Fernsehgeräts, um das Gerät in die Betriebsbereitschaft zu schalten.

1. Falls das Fernsehgerät in die Betriebsbereitschaft geschaltet ist, drücken Sie die Taste **POWER** auf der Fernbedienung oder am Fernsehgerät selbst, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste **POWER** auf der Fernbedienung oder am Fernsehgerät erneut, um das Gerät auszuschalten.

Hinweis: Falls das Fernsehgerät eingeschaltet ist und Sie die Taste **POWER** drücken, um es auszuschalten, schaltet das Gerät in die Betriebsbereitschaft um.

Programmwahl

Sie können die Nummer des gewünschten Programms mit der **CH+** - Taste oder den **Nummern** -Tasten wählen.

Lautstärke-Regulierung

Drücken Sie die **VOL+** - Taste, um die Lautstärke zu regulieren.

Zuletzt eingestellter Kanal

Drücken Sie die **P-P** -Taste, um zum zuletzt gesehenen Programm zurückzukehren.

Stummschaltung

Drücken Sie die Taste **MUTE**. Die Tonwiedergabe wird ausgeschaltet, und die Stummschaltungsanzeige **MUTE** erscheint. Sie können es löschen, indem Sie die Tasten **MUTE, VOL.+** - oder **MUTE, VOL.-** drücken.

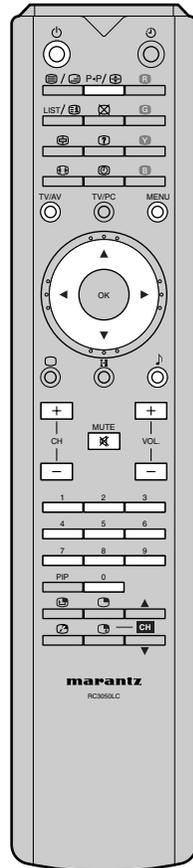
Bildschirm-Sprachwahl

Das Menü kann auf dem Bildschirm in der gewünschten Sprache dargestellt werden.

Um eine Sprache zu wählen:

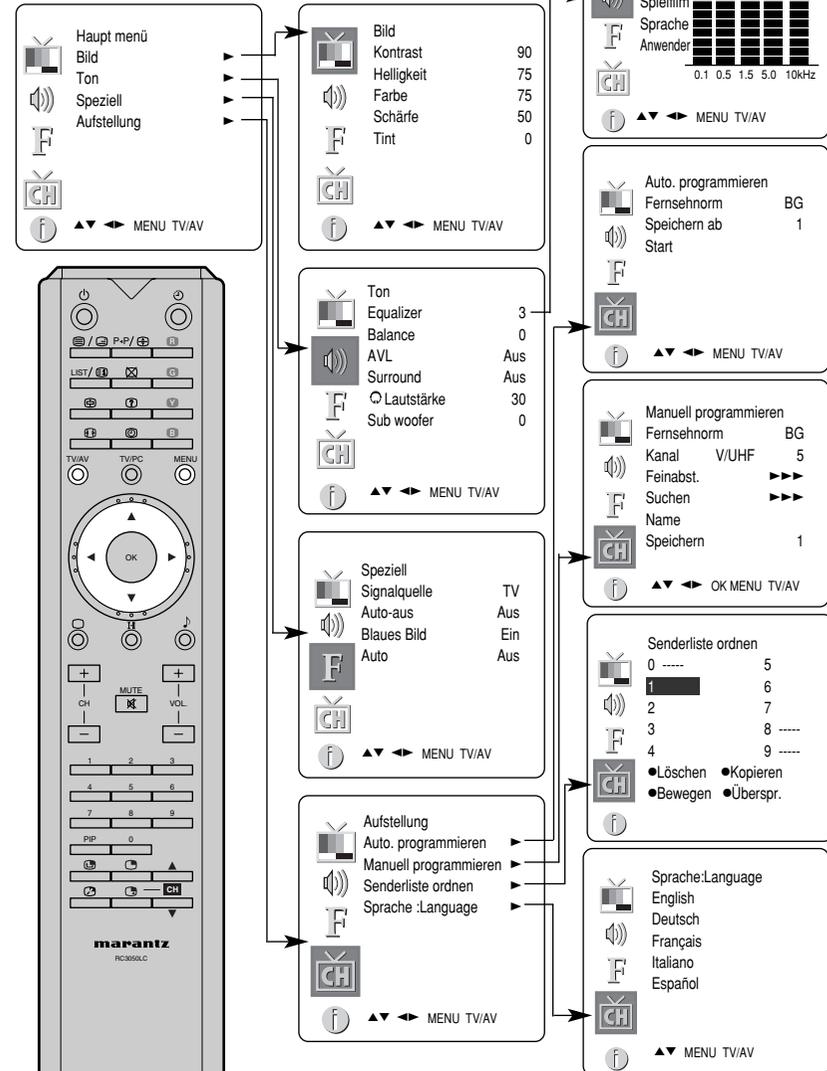
1. Drücken Sie die **MENU** -Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Aufstellung**.
3. Wählen Sie das Menü **Sprache:Language**.
4. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um die gewünschte Sprache zu wählen..
5. Drücken Sie die **TV/AV** -Taste.

Die Bildschirmanzeige erscheint in der gewählten Sprache.



BILDSCHIRMANZEIGE

1. Drücken Sie die **MENU** -Taste, um das Hauptmenü abzurufen.
2. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um die folgenden Untermenüs zu wählen: Bild, Ton, Speziell, Aufstellung.
3. Regulieren Sie das jeweilige Menü mit der **◀▶** Taste.
4. Drücken Sie die **MENU** -Taste, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.
5. Drücken Sie die **TV/AV** -Taste zum ausschalten des Menüs.



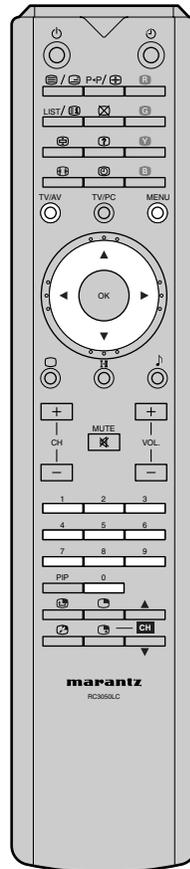
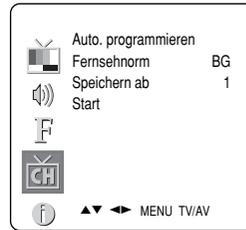
TV-PROGRAMM-AUFSTELLUNG

Nachdem Sie das Programm voreingestellt haben, können Sie die Taste **CH+** - oder die **Zifferntasten** (NUMBER) verwenden, um das gespeicherte Programm zu durchsuchen. Programme können auch mit Hilfe des automatischen oder manuellen Programm-Menüs abgestimmt werden.

Automatisches Programmieren

Alle Programme, die empfangen werden können, werden anhand dieser Methode gespeichert. Es ist zu empfehlen, Auto-Programmieren zu benutzen.

1. Drücken Sie die **MENU** -Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Aufstellung**.
3. Wählen Sie das Menü **Auto.Programmieren**.
4. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um **Fernsehnorm** zu wählen.
5. Wählen Sie eine Fernsehnorm mit der **◀▶** Taste;
 - BG** : (Deutschland, Asien, Neuseeland, Mittlerer Osten, Afrika, Australien)
 - I** : (Hongkong, Südafrika)
 - DK** : (Osteuropa, China, Afrika, CIS)
 - L** : (France)
6. Drücken Sie die **▲▼** Taste um Speichern auszuwählen.
7. Wählen Sie die Start-Programmnummer mit der **CH+** -Taste oder mit den **Nummern** -Tasten.
8. Starten Sie Auto-Programmieren, drücken Sie die **MENU** -Taste um Auto-Programmieren zu beenden.
9. Drücken Sie die **TV/AV** -Taste um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren.



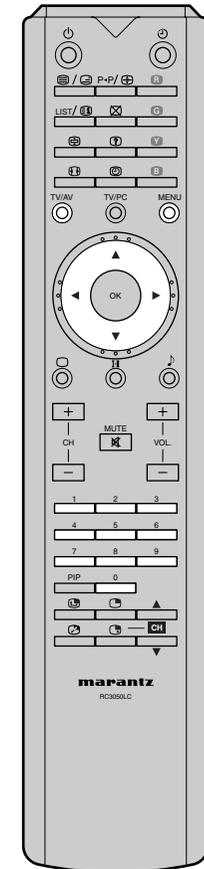
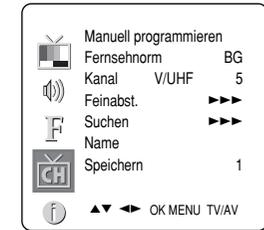
TV-PROGRAMM-AUFSTELLUNG

Manuell programmieren

Die manuelle Programmier-Funktion ermöglicht es, die Programme in der gewünschten Reihenfolge anzuordnen und feinabzustimmen. Sie können auch jede Programm-Nummer mit einem Programm-Namen mit fünf Zeichen versehen.

1. Drücken Sie die **MENU** -Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Aufstellung**.
3. Wählen Sie das Menü **Manuell programmieren**.
4. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um die **Fernsehnorm** zu wählen..
 - BG** : (Deutschland, Asien, Neuseeland, Mittlerer Osten, Afrika, Australien)
 - I** : (Hongkong, S_dafrika)
 - DK** : (Osteuropa, China, Afrika, CIS)
 - L** : (France)
5. Wählen Sie eine Fernsehnorm mit der **◀▶** Taste;
 - BG** : (Deutschland, Asien, Neuseeland, Mittlerer Osten, Afrika, Australien)
 - I** : (Hongkong, S_dafrika)
 - DK** : (Osteuropa, China, Afrika, CIS)
 - L** : (France)
6. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um den **Kanal** zu wählen.
7. Drücken Sie die **◀▶** Taste, um **S-Kanal** oder **Kabel** zu wählen. Wenn möglich, wählen Sie die Programm - Nummer direkt mit den Nummern-Tasten.
8. Drücken Sie die **▲▼** .Taste, um **Suchen** zu wählen. Drücken Sie die **◀▶** .Taste, um die Suche zu starten. Wenn das gewünschte Programm gefunden ist, endet die Suche.
9. Ist das Programm das gewünschte, drücken Sie die **▲▼** .Taste, um **Speichern** zu wählen. Wählen Sie die gewünschte Programm-Nummer mit der **◀▶** Taste oder den **Nummern** -Tasten.
10. Drücken Sie die **OK** -Taste, um zu Speichern. Die Anzeige "Gespeichert" erscheint.

Um ein weiteres Programm zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 5 bis 10.



TV-PROGRAMM-AUFSTELLUNG

Senderliste ordnen

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, gespeicherte Programme zu löschen oder zu überspringen.

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Aufstellung**.
3. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um **Senderliste ordnen** zu wählen. Wählen Sie den zu editierenden Programm-Namen mit den Tasten **▲▼** und **◀▶**.

Löschen eines Programms

1. Wählen Sie das zu löschende Programm mit der **▲▼** oder **◀▶** Taste..
2. Drücken Sie die **R** (ROTE) Taste zweimal Das gewählte Programm ist gelöscht, alle folgenden Programme rücken um eine Position nach vorne.

Kopieren eines Programms

1. Wählen Sie das zu kopierende Programm mit der **▲▼** oder **◀▶** Taste.
2. Drücken Sie die **G** (GRÜNE) Taste. Alle folgenden Programme rücken um eine Position nach hinten.

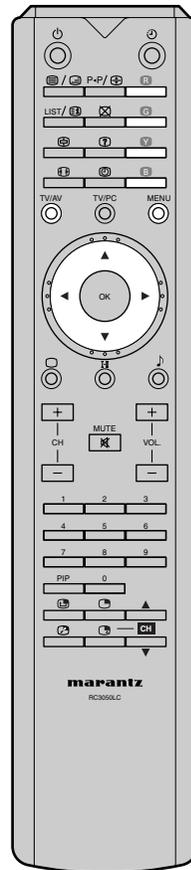
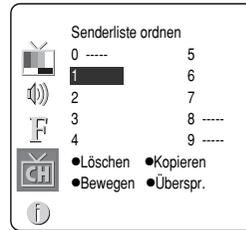
Versetzen eines Programms an eine andere Position

1. Wählen Sie das zu versetzende Programm mit der **▲▼** oder **◀▶** Taste.
2. Drücken Sie die **Y** (GELBE) Taste
3. Versetzen Sie das Programm auf die gewünschte Position mit der **▲▼** oder **◀▶** oder.
4. Drücken Sie die **Y** (GELBE) Taste noch einmal um diese Funktion aufzuheben

Überspringen einer Programmposition

1. Wählen Sie das zu überspringende Programm mit der **▲▼** oder **◀▶** Taste.
2. Drücken Sie die **B** (BLAUE) Taste. Das übersprungene Programm wird blau.
3. Drücken Sie die **B** (BLAUE) Taste noch einmal um das übersprungene Programm wiederherzustellen.

Hinweis: Wenn eine Programmnummer übersprungen wird, bedeutet dies, dass Sie sie während der normalen Fernseh wiedergabe nicht mit der Taste **CH+** wählen können. Falls Sie das übersprungene Programm wählen möchten, geben Sie die Programmnummer direkt mit den **Zifferntasten** (NUMMER) ein oder wählen Sie es im Programmbearbeitungs- bzw. im Tabellenmenü.

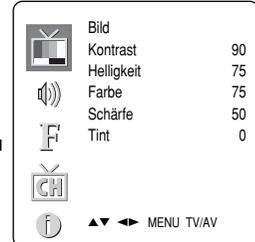


BILDEINSTELLUNG

Sie können Kontrast, Helligkeit, Farbe, Schärfe und Tint in der gewünschten Intensität einstellen.

Manuelle Bildeinstellung

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Bild**.
3. Drücken Sie die **▲▼** Taste, um den gewünschten Menü-Punkt zu wählen.
4. Drücken Sie die **◀▶** Taste, um die Bildeinstellung zu regulieren.
5. Drücken Sie die **TV/AV**-Taste, um die gewählte Einstellung zu speichern.



Menü	Funktionen
Kontrast	Kontrastreicher ◀0~100 ▶ Kontrastärmer
Helligkeit	Dunkler ◀0~100 ▶ Heller
Farbe	Niedrige Farbintensität ◀0~100 ▶ Hohe Farbintensität
Schärfe	Weiches Bild ◀0~100 ▶ Scharfes Bild
Tint	Mehr rot ◀50~50 ▶ Mehr grün

Automatische Bildsteuerung

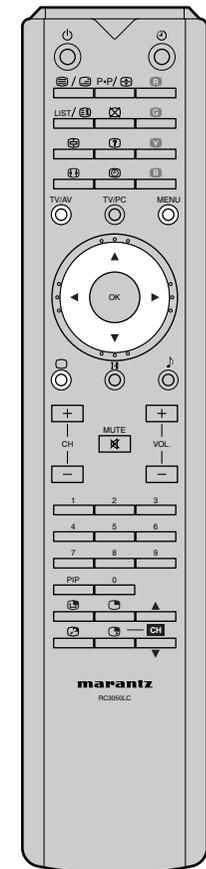
Bildeffekt

1. Drücken Sie die **○**-Taste.
2. Drücken Sie die **○**-Taste wiederholt, um die gewünschte PSM-Einstellung zu wählen.
3. Drücken Sie die **OK**-Taste. Jeder Tastendruck der **○**-Taste ändert die Bildschirmanzeige wie folgt:

Dynamisch → Standard → Weich → Game → Anwender → Dynamisch



- **Dynamisch** : Vivid Bildeinstellung.
- **Standard** : Standard Bildeinstellung.
- **Weich** : Softer Bildeinstellung.
- **Game** : Externe Videospiele Bildeinstellung.
- **Anwender** : Manuelle Bildeinstellung.



STONEINSTELLUNG

Sie können Ihre bevorzugte Toneinstellung (Linear, Musik, Spielfilm, Sprache) und auch die Tonfrequenz von Entzerrer (Equalizer) und Balance regulieren. Wenn Sie AVL drücken, hält das Gerät automatisch eine gleichbleibende Lautstärke, auch wenn Sie das Programm wechseln.

1. Drücken Sie die **MENU** -Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Ton**.
3. Drücken Sie die Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, um den gewünschten Klangposten (**Equalizer**, **Balance**, **AVL**, **Surround**, \odot **Lautstärke** oder **Subwoofer**) zu wählen.
4. Drücken Sie die $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ Taste, um die gewünschte Regulierung einzustellen.
5. Drücken Sie die $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ Taste, um den **Equalizer einzustellen**.
6. Drücken Sie die $\blacktriangle/\blacktriangledown$ Taste, um Ihre bevorzugte Einstellung zu wählen: **Linear**, **Musik**, **Spielfilm**, **Anwender**:
 - a. Wählen Sie **Anwender**, indem Sie die $\blacktriangle/\blacktriangledown$ Taste drücken.
 - b. Wählen Sie die gewünschte Bandbreite, indem Sie die $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ Taste drücken.
 - c. Wählen Sie einen angemessenen Schallpegel, mit den $\blacktriangle/\blacktriangledown$ Taste.
 - d. Drücken Sie die **MENU** -Taste, um zum vorherigen Menü zurückzu kehren und die **TV/AV** -Taste, um zu normalem TV-Betrieb zurückzukehren.
7. Wählen Sie das Menü **Balance**, und stellen Sie die Balance der Lautsprecher ein.
8. Wählen Sie, ob das Menü **AVL** (Automatic Volume Leveler, d. h. automatischer Ausgleich des Lautstärkepegels) ein- oder ausgeschaltet werden soll.
9. Wählen Sie, ob das Menü **Surround** ein- oder ausgeschaltet werden soll.
10. Wählen Sie das Menü \odot **Lautstärke**, und stellen Sie die Lautstärke am Kopfhörer ein.
11. Wählen Sie das Menü **Subwoofer**, um die Basslautstärke einzustellen. (Diese Einstellung kann durchgeführt werden, wenn der Subwoofer an das Fernsehgerät angeschlossen ist.)

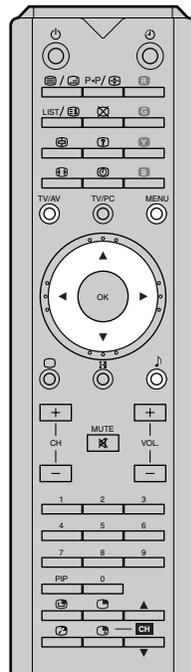
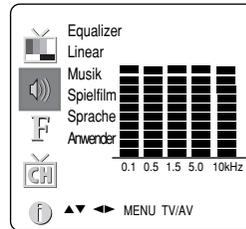
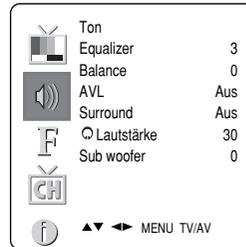
■ Le Son Plat, Musique, Cinéma, Paroles sont programmés à l'atelier pour la bonne SSM.

Automatische Toneinstellung Klangeffekt

1. Drücken Sie \mathbb{J} .
2. Zur Auswahl drücken Sie mehrfach \mathbb{J} .

Das Menü ändert sich bei jedem Knopfdruck folgendermaßen:

Linear \rightarrow Musik \rightarrow Spielfilm \rightarrow Sprache \rightarrow Anwender



WEITERE FUNKTIONEN

Modi: TV, SCART1, SCART2 und S-VIDEO

(In diesem Menü können Sie den PC-Modus nicht einstellen. Verwenden Sie die Taste TV/AV.)

Eingänge externer Geräte: der S-VIDEO-Modus wird für Videogeräte (wie Videorecorder, DVD-Spieler usw.) verwendet, der SCART-Modus wird für Geräte mit einer SCART-Buchse verwendet.

Hinweis : Wenn ein Videorekorder an die Antennenbuchse angeschlossen ist, wird das Gerät im TV-Modus gebraucht. Siehe dazu folgenden Abschnitt: Externe Komponenten anschließen.

1. Drücken Sie die **MENU** -Taste.
2. Wählen Sie das Menü **Speziell**.
3. Drücken Sie die $\blacktriangle/\blacktriangledown$ Taste, um **Signalquelle** zu wählen.
4. Drücken Sie die $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ Taste, um **TV, SCART1, SCART2**, oder **S-VIDEO** zu wählen.

SCART1 : AV-Geräte Ausgang ist mit der SCART1-Buchse des Geräts verbunden.

SCART2 : AV-Geräte Ausgang ist mit der SCART2-Buchse des Geräts verbunden.

S-VIDEO : S-VIDEO-Ausgang des Videorekorders ist mit den S-VIDEO-Buchsen des Geräts verbunden.

Drücken Sie die **TV/AV** -Taste wiederholt, um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren.

Sie können die Modi TV, SCART, VIDEO, S-VIDEO oder PC auch mit der **TV/AV** -Taste wählen.

Auto-aus

Wenn Sie die **Auto-aus** -Funktion wählen, wird sich das Gerät etwa zehn Minuten nach Sendeschluss des jeweiligen Kanals automatisch auf den Standby-Modus umschalten.

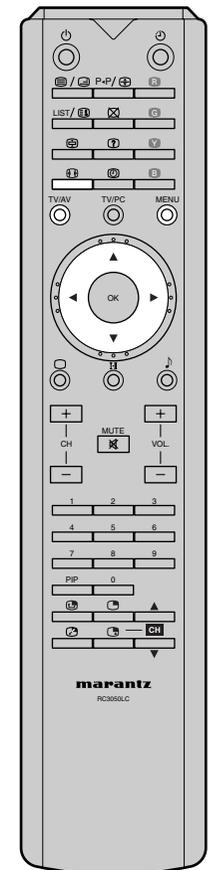
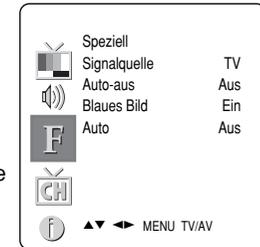
1. Drücken Sie die **MENU** -Taste. Wählen Sie das Menü **Speziell**.
2. Drücken Sie die $\blacktriangle/\blacktriangledown$ Taste, um **Auto-aus** zu wählen.
3. Drücken Sie die $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ Taste, um **Ein** zu wählen.
4. Drücken Sie die **TV/AV** -Taste, um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren.

Blaues Bild

Erscheint, wenn kein Signalisierungskanal vorhanden ist.

Auto

Betätigen Sie die \mathbb{J} -Taste, um ein gewünschtes Abbildungsformat vorzuwählen. Jede Presse der \mathbb{J} -Taste, wählt, **16:9**, **14:9**, **ZOOM**, **1:1** und **Auto wide** Modus vor.



WEITERE FUNKTIONEN

Sleep Timer (Schlaf-Modus)

Sie brauchen sich nicht extra daran zu erinnern, das Gerät vor dem Einschlafen abzuschalten. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet der Sleep Timer das Gerät automatisch auf den Standby-Modus um. Drücken Sie die -Taste, um die gewünschte Minutenzahl zu wählen. Die entsprechende Anzeige erscheint auf dem Bildschirm, gefolgt von **0, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** und **240**. Der Timer zählt ab der eingestellten Minutenzahl rückwärts auf Null.

Hinweis :

- Um die noch verbleibende Timer-Laufzeit zu prüfen, drücken Sie einmal die -Taste.
- Um die Aus-Voreinstellung rückgängig zu machen, wählen Sie 0 mit der -Taste.

Tonausgabe (Lautsprecherwahl)

Im VIDEO-Modus können Sie die Klangausgabe für den rechten und den linken Lautsprecher wählen. Drücken Sie wiederholt die I-II-Taste, um die gewünschte Tonausgabe zu wählen.

- L+R** : Das Audio-Signal von Audio-L-Eingang wird an den linken Lautsprecher geleitet und das Audio-Signal von Audio-R-Eingang wird an den rechten Lautsprecher geleitet.
- L+L** : Das Audio-Signal von Audio-L-Eingang wird an den linken und rechten Lautsprecher geleitet.
- R+R** : Das Audio-Signal von Audio-R-Eingang wird an den linken und rechten Lautsprecher geleitet.

PIP Funktion

PIP läßt Sie gleichzeitig zwei verschiedene Quelleingänge auf Ihrem Fernsehapparat ansehen.

Betrachten des PIP -Bildes

Betätigen Sie die **PIP**-Taste. (betätigen Sie die PIP -Taste wieder, um PIP auszuschalten.)

Vorwählen des PIP - Modus

Betätigen Sie die -Taste, um den PIP-Bild Modus zu wählen. Jeder Druck der -Taste, wählt **16:1**, **9:1**, **Doppelfenster** oder **Multibilder**- Modus. (Der Multibilder- Modus ist nur verfügbar, wenn das Hauptbild vom AV-Eingang kommt)

Verschieben des PIP-Bildes

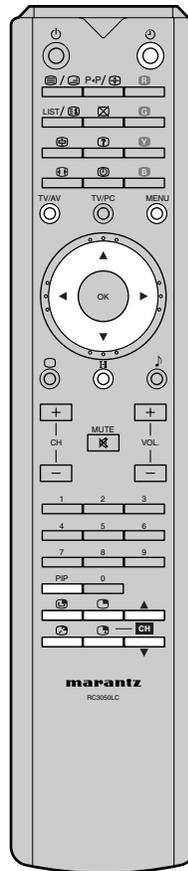
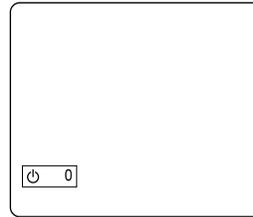
Betätigen Sie die Taste, um die Position des PIP -Bildes zu verändern.

Umschalten des Haupt- und PIP -Bildes

Betätigen Sie die -Taste, um das Haupt- und das PIP -Bild zu vertauschen.

Betrachten des externen Quelleinganges

Betätigen Sie die Taste , um die Bildquelle im PIP -Modus einzugeben. Betätigen Sie die **CH**▲▼ Taste, um das Programm zu wählen, das im TV-Modus des PIP-Bildes gewünscht wird.



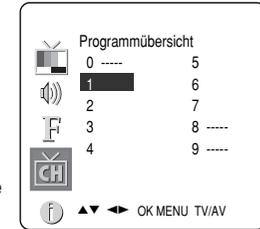
WEITERE FUNKTIONEN

Die Programmliste aufrufen

Sie können die gespeicherten Programme durch die Anzeige der Programmliste überprüfen.

Anzeige der Programmliste

- Drücken Sie die Taste **LIST/** , damit das Menü **Programmübersicht** im TV-Modus angezeigt wird. Die Programmliste erscheint auf dem Bildschirm. Eine Programmliste enthält jeweils zehn Programme.



ACHTUNG:

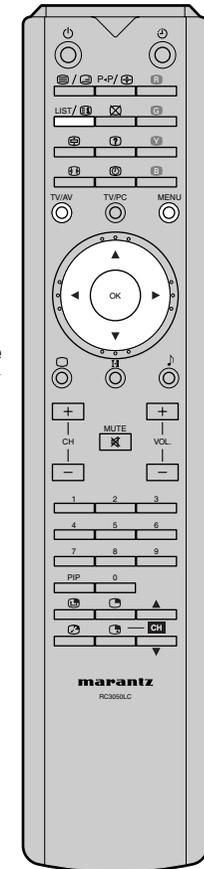
- Es kann sein, dass blaue Programme angezeigt werden. Diese wurden entweder automatisch oder im Programmbearbeitungsmodus als ausgelassene Programme programmiert.
- Einigen Programmen, deren Kanalnummer in der Programmliste angezeigt wird, ist kein Sendername zugeordnet.

Auswählen eines Programms in der Programmliste

Wählen Sie ein Programm mit der ▲▼ oder ◀▶ Taste. Drücken Sie dann die **OK** Taste. Das gewählte Programm wird nun angezeigt.

Blättern durch die Programmliste

Es gibt 10 Programmtafelseiten in denen 100 Programme enthalten sind. Durch wiederholtes drücken der ▲▼ oder ◀▶ Taste werden die Seiten umgeblättert.



TELETEXT

TEXT AN/AUS

Drücken Sie die  -Taste, um auf Teletext umzuschalten. Es erscheinen die Startseite oder die zuletzt gewählte Seite auf dem Bildschirm. Die erste Seitenzahl gibt die von Ihnen getroffene Wahl an, die zweite die aktuell gezeigte Seite.

1. Drücken Sie die  -Taste einmal, erscheinen die Teletext-Seiten.
2. Wenn Sie die  -Taste noch einmal drücken, erscheinen die Teletext-Seiten auf dem TV-Bild überblendet.
3. Betätigen Sie die  -Taste ein weiteres Mal, wird der Teletext beendet, der Text-Modus schaltet sich aus und Sie kehren zum TV-Modus zurück.

Es ergibt sich folgende Display-Abfolge nach jeweils einmaliger Betätigung der  -Taste:



TOP Text

Die Benutzerhinweise zeigen folgende vier Farbfelder am unteren Bildschirmrand an: rot, grün, gelb und blau. Das gelbe Feld gibt die nächste Gruppe an und das blaue den nächsten Block.

Gruppen-, Block- und Seitenwahl

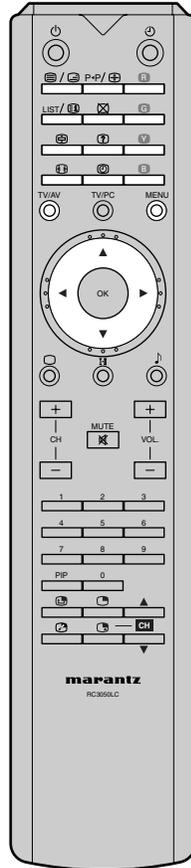
1. Mit der **B** (BLAUEN) Taste können Sie von Block zu Block fortschreiten.
2. Benutzen Sie die **Y** (GELBE) Taste, um zur nächsten Gruppe zu gehen, mit automatischem, fließendem Übergang zum nächsten Block.
3. Mit der **G** (GRÜNEN) Taste können Sie zur nächsten Seite fortschreiten, mit automatischem, fließendem Übergang zur nächsten Gruppe. Sie können dafür auch die **▲▼** Taste benutzen.
4. Mit der **R** (ROTEN) Taste können Sie zur jeweils vorherigen Wahl zurückkehren. Sie können dafür auch die **▲▼** Taste benutzen.

FLOF TEXT

Die Teletext-Seiten werden entlang des unteren Bildschirmrands durch einen Farbcodierung angezeigt. Sie können durch Drücken der Taste in der jeweils entsprechenden Farbe gewählt werden.

Seitenwahl

1. Drücken Sie die **LIST/**  -Taste, um die Index-Seite zu wählen.
2. Die Seiten sind am unteren Bildschirmrand farbkodiert und können mit der Taste in der jeweils entsprechenden Farbe gewählt werden.
3. Die **◀▶** Taste kann verwendet werden, um die vorhergehende oder die folgende Seite zu wählen.



TELETEXT

Spezielle Teletext-Funktionen

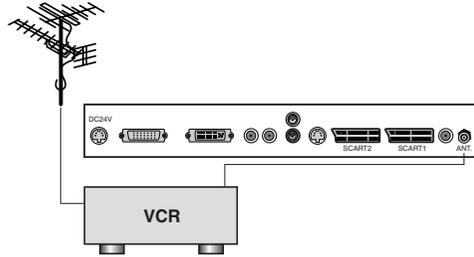
MENÜ		FUNKTIONEN
	TEXT/MIX	Verändert den Teletext-Modus. Reiner Teletext-Modus, Teletext auf dem TV-Bild überblendet, TV-Modus.
	SIZE (GRÖSSE)	Wählt doppelte Text-Größe. Drücken Sie diese Taste, um die obere Seitenhälfte zu vergrößern. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die untere Seitenhälfte zu vergrößern. Mit einem weiteren Tastendruck kehren Sie zur normalen Ausgangsgröße zurück.
	HOLD (HALTEN)	Besteht eine Teletext-Seite aus zwei oder mehr Unterseiten, können Sie mit dieser Taste den automatischen Übergang zur folgenden Seite stoppen. Die Zahl der Unterseiten und die aktuell angezeigte Unterseite werden normalerweise auf dem Bildschirm unterhalb der Zeitangabe angezeigt. Wird diese Taste gedrückt, erscheint das Stop-Symbol an der oberen linken Ecke des Bildschirms und der automatische Übergang zur folgenden Unterseite wird unterbrochen. Um fortzufahren, brauchen Sie nur diesen Knopf ein weiteres Mal zu drücken.
	INDEX	Rückkehr zur Index-Seite.
	UPDATE (AKTUALISIEREN)	Während der Wartezeit auf die aktuellste Teletext-Seite ist das TV-Bild auf dem Bildschirm zu sehen. Das Display erscheint in der oberen linken Ecke des Bildschirms. Ist die aktualisierte Seite verfügbar, schaltet das Display auf die jeweilige Seiten-Nummer um. Drücken Sie diese Taste, um die aktualisierte Teletext-Seite abzurufen.
	TIME	Während Sie sich ein TV-Programm anschauen, können Sie mit dieser Taste die Zeit in der oberen rechten Ecke des Bildschirms anzeigen lassen. Drücken Sie die Taste noch einmal, verschwindet die Anzeige wieder. Im Teletext-Modus können Sie diese Taste dazu verwenden, eine vierstellige Unterseitennummer zu wählen, anzuhalten oder zu wechseln. Die jeweiligen Angaben erscheinen am unteren Bildschirmrand. Wenn Sie diese Taste noch einmal drücken, können Sie diese Funktion verlassen.
	REVEAL	Drücken Sie diese Taste, um versteckte Informationen wie Lösungen für Rätsel oder Puzzles abzurufen. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um die Informationen vom Bildschirm zu löschen.

EXTERNE KOMponentEN ANSCHLIEßEN

Vous pouvez connecter les équipements additionnels à l'appareil tels magnétoscopes, DVD. Les exemples sont ci-dessous.

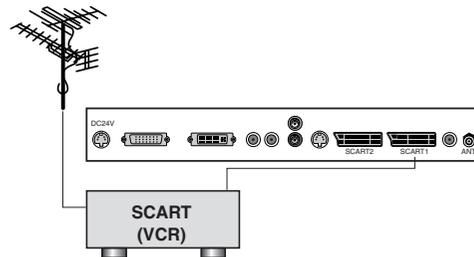
Antennen-Buchse

1. Verbinden Sie die RF-Ausgangsbuchse des Videorekorders (VCR) mit der Antennenbuchse an der Rückseite des Geräts.
2. Verbinden Sie die Antennenzuleitung mit der RF-Antennen Eingangsbuchse des Videorekorders.
3. Drücken Sie die **PLAY**-Taste des VCR.
4. Drücken Sie **TV/AV** um auf das Antennensignal zu schalten und suchen Sie die Sendefrequenz des VCR mit Hilfe der Programmeinstellung (Seite 5)



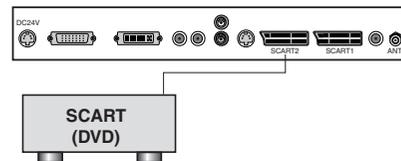
SCART 1

1. Schließen Sie den Videorecorder am SCART-Anschluß des Fernsehgeräts an.
2. Benutzen Sie die **TV/AV** Taste, um Modus **SCART1** vorzuwählen.
3. Betätigen Sie die **PLAY**-Taste auf dem VCR. Die VCR Wiedergabe erscheint auf dem Fernsehapparat Schirm.



SCART2

1. Schließen Sie den DVD-Player am SCART-Anschluß des Fernsehgeräts an.
2. Benutzen Sie die **TV/AV** Taste, um Modus **SCART2** vorzuwählen.
3. Betätigen Sie die **PLAY**-Taste auf dem DVD Spieler.

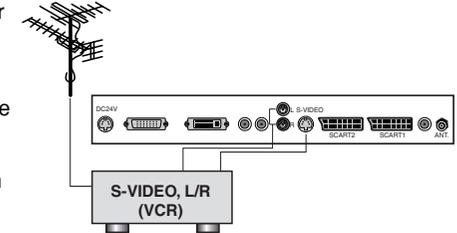


EXTERNE KOMponentEN ANSCHLIEßEN

S-VIDEO-Buchse

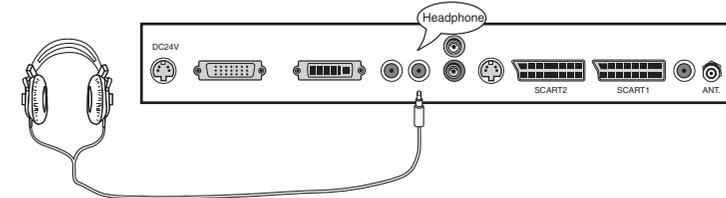
Wenn Sie einen S-VIDEO Videorecorder an die **S-VIDEO** -Buchse anschließen, wird sich die Bildqualität weiter verbessern.

1. Verbinden Sie die S-Video-Buchse des Videorekorders mit der **S-VIDEO** -Buchse des Geräts.
2. Verbinden Sie die Audiokabel von der Buchse S-VIDEO des Videorecorders mit den Eingangsbuchsen **L (MONO) R** des Fernsehgeräts.
3. Wählen Sie **S-VIDEO** ,indem Sie die **TV/AV** -Taste wiederholt drücken.
4. Drücken Sie die **PLAY** -Taste des Videorekorders. Auf dem Bildschirm erscheint das Wiedergabe-Bild des Videorekorders.



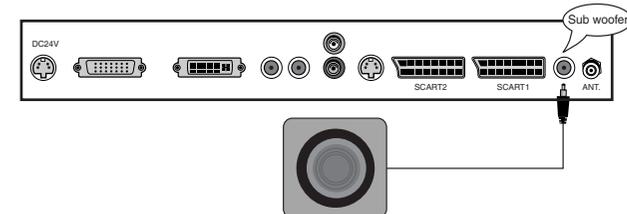
Subwoofer-Buchse

Stecken Sie den Subwoofer-Stecker in die Subwoofer-Buchse des Geräts. Sie können kräftige Bässe genießen. Um die Basslautstärke einzustellen, verwenden Sie das Subwoofer-Menü im Ton-Menü.



Sub woofer-Buchse

Stecken Sie den Sub woofer-Stecker in die Sub woofer-Buchse des Geräts. Sie können kräftige Bässe genießen. Um die Basslautstärke einzustellen, verwenden Sie das Subwoofer-Menü im Klang-Menü.



ANSCHLUSS DES PC ALS MONITOR

Bildanpassung

Sie können **Kontrast**, **Helligkeit**, **Temperatur**, **Horizontal-/ Vertikalposition**, **Takt**, **Taktrate**, und **Grundeinstellung** nach Belieben anpassen.

1. Drücken Sie die Taste **TV/AV** oder die Taste **TV/PC**, um den PC-Modus zu wählen.
2. Drücken Sie den **MENU**-Auswahlknopf.
3. Drücken Sie **▲▼** zur Wahl des gewünschten Bildes.
4. Drücken Sie **◀▶**, um entsprechende Anpassungen vorzunehmen.

- Kontrast
- Helligkeit
- Farbton
- H-position
- V-position
- Takt
- Taktrate
- Auto
- Grundeinstellung

Kontrast : Diese Funktion dient zur Regelung des Bildkontrasts

Helligkeit : Diese Funktion dient zur Regelung der Bildhelligkeit.

Farbton: Diese Funktion dient zur Regelung des Farbtons.

H-position/ V-position : Mit dieser Funktion können Sie das Bild beliebig nach links/ rechts und nach oben/ unten verschieben.

Takt: Mit dieser Funktion können Sie alle vertikalen Balken oder Streifen, die im Bildhintergrund zu sehen sind, minimieren. Und die horizontale Bildschirmgröße wird sich ebenfalls ändern.

Taktrate : Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, beliebiges horizontales Rauschen zu eliminieren und die Bildpunkte aufzuhellen oder schärfer einzustellen.

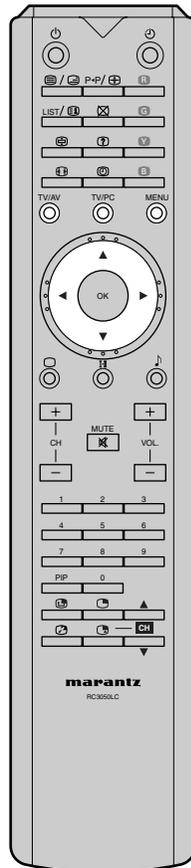
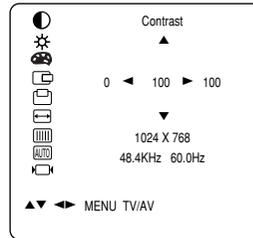
Auto : Diese Funktion dient der automatischen Anpassung der Bildposition, der Uhr und des Phasentakts. Das angezeigte Bild verschwindet für ein Paar Sekunden, während die Auto-Konfiguration am Laufen ist.

Achtung: Es ist möglich, dass einige Signale von einigen Grafikkarten nicht richtig funktionieren.

Wenn die Ergebnisse unzureichend sind, passen Sie bitte die Position Ihres Monitors, die Uhr und den Phasentakt manuell an.

Grundeinstellung : Diese Funktion gestattet es, zu der guten Bildwiedergabe zurückzukehren, die werkseitig eingestellt wurde und nicht geändert werden kann.

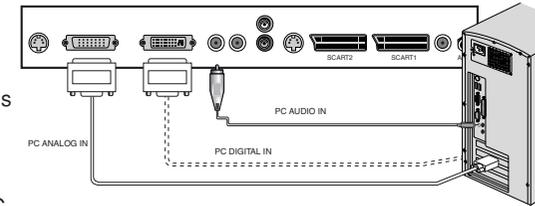
5. Drücken Sie den **TV/ AV**-Auswahlknopf zum Speichern der Anpassung.



ANSCHLUSS PC ALS MONITOR

PC/ DTV Eingabe

1. Verbinden Sie das PC IN Kabel (Buchse D) von der Monitorausgangsdose des PC's zur PC/ DTV Eingangsdose des Fernsehgeräts.
2. Verbinden Sie das PC Audio IN Kabel vom PC mit dem **PC Audio IN** Anschluß des Fernsehgeräts.
3. Drücken Sie den **TV/ AV** Knopf zur Auswahl des **PC**-Modus.
4. Schalten Sie den PC ein und der PC-Bildschirm erscheint in der Konfiguration. Das Fernsehgerät kann wie der PC-Monitor betrieben werden.



DVI (Digital Visual Interface) INPUT

1. Schließen Sie das DVI-Kabel vom PC an den **DVI**-Anschluß des Fernsehgeräts an.
2. Wählen Sie den **PC-DIGITAL**-Modus, indem Sie die Taste **TV/AV** wiederholt drücken. (Wenn eine DVI-Signalquelle angeschlossen ist, schaltet der TV/AV-Modus den PC-Modus auf den DVI-Modus um.)

Auflösung

Mode	Resolution	Horizontal frequency (KHz)	Vertical frequency (Hz)
VGA	640X480	31.5 KHz	60 Hz
	640X480	35 KHz	67 Hz
	640X480	37.9 KHz	72 Hz
	640X480	37.5 KHz	75 Hz
SVGA	720X400	31.5 KHz	70 Hz
	800X600	35.2 KHz	56 Hz
	800X600	37.9 KHz	60 Hz
	800X600	48.1 KHz	72 Hz
XGA	800X600	46.9 KHz	75 Hz
	1024X768	48.4KHz	60Hz
	1024X768	56.5 KHz	70 Hz
WXGA	1024X768	60.2 KHz	75 Hz
	1280X768	47.7 KHz	60 Hz

Achtung:

- a. Benutzen Sie, wenn möglich, den **VESA 1,024 x 768@60Hz** Video-Modus zur Erzielung bester Bildqualität bei Ihrem LCD-Bildschirm. Wenn andere Auflösungen zur Anwendung kommen, können skalierte oder verarbeitete Bilder am Bildschirm erscheinen. Die Konfiguration wurde auf den Modus **VESA 1,024x768@60Hz** voreingestellt.
- b. Einige Rasterpunktdefekte, wie Rot-, Grün oder Blaupunkte, können am Bildschirm auftreten. Dies hat jedoch keine Auswirkung oder Einfluss auf die Bildschirmleistung.

PRODUKT-SPEZIFIKATIONEN

Modell	LC3050			
Hauptgerät	Breite	850 mm	Dicke	244.6 mm
	Höhe	540 mm	Gewicht	14.6 kg
Leistungsanforderungen	DC 24V/6.0A			
TV-Systeme	PAL-BG, I, DK/ SECAM-BG, DK, L			
TV Programme	VHF: 2~13 UHF: 21~69 Kabel: S1~S41			
LCD Panel	30" wide TFT LCD panel			
Leistungsbedarf	MAX. 130W			
Außenantennen-Impedanz	75Ω			
Audio-Ausgangsleistung	10W + 10W			
Externe Anschlüsse	<ul style="list-style-type: none"> • DVI-IN 1 *1 • KOPFHÖRER 1 • PC AUDIO IN 1 • POWER IN 1 • SUBWOOFER OUT 1 • S-VIDEO IN 1 • PC IN 1 • SCART 2 • ANTENNE 1 			
AC Power-Adapter	AC 100-240V, 5.0A, 50/60Hz, OUTPUT : 24VDC., 6.0A			

***1 Mit HDCP kompatibel.**

Unterstützte Signale

- 640 x 480P @ 60Hz
- 1280 x 720P @ 50/60Hz
- 1920 x 1080I @ 50/60Hz
- 720 x 480P @ 60Hz
- 720 x 576P @ 50Hz

Hinweis: In einigen Fällen kann es vorkommen, dass das Signal nicht korrekt auf dem LCD-Fernseh Bildschirm angezeigt wird. Das Problem könnte auf widersprüchliche Normen bei den Signalquellengeräten (DVD-Spieler, Schalteinheit auf dem Fernsehgerät usw.) zurückzuführen sein. Tritt ein solcher Fall auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Marantz Händler oder an den Hersteller des Zuspieldgeräts.

FEHLERBESEITIGUNG

Problem	Prüfpunkt
Kein Bild und kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> •Stecken Sie den Stecker der AC-Anschlussleitung fest in die AC-Steckdose. •Prüfen Sie, ob die Fernbedienung nicht auf Standby-Modus steht. (Die POWER/Standby-Leuchtanzeige ist rot.) •Drücken Sie die Haupt-AN/AUS-Taste (Main Power).
Kein Bild/Kein Bild vom AV Anschluß.	<ul style="list-style-type: none"> •Prüfen Sie die Helligkeitseinstellung des Displays. •Die Lampe könnte nicht richtig funktioniert haben. •Prüfen Sie, ob das VIDEO-Eingangssignalkabel an das S-VIDEO-Eingangsterminal angeschlossen ist.
Bild erscheint, aber kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> •Prüfen Sie die Toneinstellung. •Prüfen Sie, ob die Stummschaltung aktiviert wurde. •Prüfen Sie, ob die Stecker des optionalen Lautsprechersystems richtig eingesteckt sind. •Prüfen Sie die Einstellung des AV-Ausgangsterminals.
Das Bild ist zu hell.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Farb- und Kontrasteinstellungen.
Das Bild ist zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> •Prüfen Sie die Helligkeitseinstellung. •Ist die Helligkeitseinstellung zu niedrig? •Die Lampe könnte nicht richtig funktioniert haben.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> •Wechseln Sie die Batterien. •Prüfen Sie, ob das Infrarot-Transmitterfenster nicht starker Lichteinstrahlung z. B. von Leuchtstofflampen ausgesetzt ist.
Kein Bild von der Ausgangsbuchse AV-OUT.	<ul style="list-style-type: none"> •Vergewissern Sie sich, dass der Eingang AV INPUT nicht gewählt ist. •Vergewissern Sie sich, dass eine andere Eingangsquelle als AV gewählt ist.
Das Bild ist nicht scharf. Das Bild bewegt sich.	<ul style="list-style-type: none"> •Der Empfang könnte schlecht sein. •Die ausgestrahlte Sendung könnte von schlechter Qualität sein. •Prüfen Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. •Prüfen Sie, ob die Außenantenne angeschlossen ist.
Das Bild erscheint verdoppelt oder verdreifacht.	<ul style="list-style-type: none"> •Prüfen Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. •Von Bergen oder Gebäuden reflektierte elektrische Wellen könnten die Störung verursachen.
Das Bild ist fleckig.	<ul style="list-style-type: none"> •Es könnte Interferenzen durch Autos, Züge, Hochspannungsleitungen, Neonlichter usw. geben. •Es könnten Interferenzen zwischen der Antennenzuleitung und der Geräteanschlussleitung bestehen. Positionieren Sie sie weiter auseinander.
Auf dem Bildschirm erscheinen Streifen oder es entsteht Farbschwund.	<ul style="list-style-type: none"> •Gibt es Interferenzquellen in der Nähe? Die Antennen von Rundfunk- und Amateurfunkstationen oder von Handys können Interferenzen verursachen. •Benutzen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von möglichen Interferenzquellen.

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

JAPAN	Marantz Japan, Inc.	35-1 Sagami Ohno 7-Chome, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, Japan
U.S.A.	Marantz America, Inc.	1100 Maplewood Drive, Itasca, IL 60143, U.S.A.
EUROPE	Marantz Europe B.V.	P.O. Box 8744, 5605 LS Eindhoven, The Netherlands

marantz[®] is a registered trademark.

